

Vydavateľ:

PPA - ATIS

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 53 41 74 19

Fax: 02 / 53 41 81 47

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

www.apa.sk

V tomto čísle:

1. [FAO znížila kvôli počasiu odhad úrody obilnín](#)
[Rekordné plochy repky v Kanade](#)
2. [Produkcia hydiny v Rusku by mala vzrásť o 11 %](#)
[Za nákazou sú egyptské semená](#)
[Počty hydiny v ČR klesli](#)
3. [Ceny mladých býkov R 3](#)
4. [Ceny ošpaných triedy E](#)
5. [Ceny chladených kurčiat](#)
6. [Ceny vajec \(L+M\)](#)
7. [Ceny masla](#)
8. [Ceny syrov](#)
9. [Ceny potravinárskej pšenice](#)
10. [Ceny kŕmneho jačmeňa](#)
11. [Ceny kukurice](#)
12. [Ceny zemiakov](#)
13. [Vysoký dopyt po biovýrobkoch v Rakúsku](#)
[Vyšší dopyt po mlieku a mliečnych výrobkoch v Indii](#)
[Egypt očakáva vyšší export zeleňiny](#)
[Rusko rozširuje chov dobytka](#)
14. [Najväčším importérom mliečnych produktov je Ruská federácia](#)
[Rusko povolilo dovoz ovocia a zeleniny z EÚ](#)
[V USA sa spracovalo viac mlieka na jogurty a syry](#)

ISSN 1336 – 443X



FAO znížila kvôli počasiu odhad úrody obilnín

Svetová produkcia obilia bude v tomto roku v porovnaní s doterajším predpokladom nižšia kvôli nepriaznivému počasiu, ktoré zasiahlo úrodu v Európe a USA. Klesne tak pod úroveň spotreby a ceny zostanú vysoké a nestabilné, uviedla Organizácia OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (Food and Agriculture Organization of the United Nations - FAO).

FAO znížila odhad svetovej produkcie obilnín v deň, keď sa ministri poľnohospodárstva skupiny G 20 stretli vo Francúzsku, aby prebrali možnosti, ako obmedziť hrozbu nedostatku potravín a zabrániť rastu ich cien.

FAO teraz predpokladá, že svetová produkcia obilnín sa tento rok zvýši na 2,302 mld. t, zatiaľ čo predchádzajúca predpoveď uvádzala 2,315 mld. t. Predpoveď úrody obilnín znížili Spojené štáty a v Európskej únii sa očakáva nízka produkcia pšenice a jačmeňa. Vďaka lepšej úrode však bude môcť obmedziť dovoz obilia sever Afriky. Líbyi hrozí ale nedostatok potravín a bude potrebovať pomoc.

„S celkovou produkciou obilnín pod očakávanou spotrebou zostanú svetové ceny pravdepodobne vysoké, najmä na trhoch so pšenice a kŕmnym obilím,“ uvádza organizácia v správe o vyhlídkach zberu a situácie s potravinami. Správa pripomína, že zásoby zrnovín zostávajú nízke, a to najmä kukurice.

FAO predpokladá, že počas sezóny 2011/12 klesnú svetové zásoby obilnín o 0,6 % v porovnaní s jej začiatkom, a to na 486 mil. t. Organizácia tak znížila predchádzajúcu prognózu, v ktorej uvádzala odhad zásob obilnín na úrovni 494 mil. t.

Nárast svetovej spotreby obilnín sa v sezóne 2011/12 spomalí na 1,2 %, v predchádzajúcej sezóne spotreba vzrástla o 2,0 %. Spomalenie rastu dopytu očakáva FAO kvôli slabšiemu rastu dopytu po biopalivách.

Odhad svetovej produkcie pšenice znížila FAO z predchádzajúcich 674 mil. t na 671 mil. t. V Rusku, ktoré vlni postihlo sucho, FAO naďalej očakáva silné oživenie produkcie obilnín, napísala agentúra Reuters.

PPA - ATIS/www.ctk.cz

Rekordné plochy repky v Kanade

Podľa údajov Štatistického úradu v Kanade sa rozšírili na rekordnú úroveň pestovateľské plochy repky najmä v provinciách Saskatchewan a Alberta. V provincii Saskatchewan sa mali plochy repky v tomto roku zväčšiť asi o 30,8 %. Celková rozloha plôch repky v Kanade sa v roku 2011 rozšírila o 17,7 % na približne 49,0 mil. ha.

Výsev v Saskatchewan bude väčší asi o 30,8 %, v Alberte stúpne približne o 12,6 %. Z Manitoby hlásia poľnohospodári pokles plôch asi o 4,2 % kvôli pretrvávajúcemu nepriaznivému počasiu. Číselné údaje vyplývajú z predbežných odhadov. Presnejšie údaje budú zverejnené koncom augusta 2011.

PPA - ATIS/www.agrarheute.com

Produkcia hydiny v Rusku by mala vzrásť o 11 %

Zväz ruských producentov hydínového mäsa (*Rospitzeprom*) predpokladá, že v tomto roku dosiahne výroba hydiny ďalší silný nárast.

Produkcia by mala podľa predpokladu v porovnaní s rokom 2010 vzrásť o 320 tis. t (+11,0 %) na 3,15 mil. t, vyjadрила sa na rokovaní *Rospitzeprom-u* jeho generálna riaditeľka, Galina Bobyljeva. Možno však ani táto úroveň nebude môcť pokryť potrebu domáceho trhu, ktorá by sa mala podobne ako v minulom roku nachádzať približne na úrovni 3,5 mil. ton, povedala G. Bobyljeva.

Rusko smeruje ku kríze nadprodukcie

Tohtoročný import hydínového mäsa do Ruska odhaduje zväz na 390 tis. t, čo bude znamenať zníženie o takmer 300 tis. t (-43,0 %). *Rospitzeprom* sa pritom orientuje na bezcolné dovo-

zy. Ruská vláda veľmi obmedzila dovozné kontingenty za znížené colné sadzby na súčasných 350 tis. t.

V rámci colnej únie medzi Ruskom, Kazachstanom a Bieloruskom môže v tomto roku vyviezť Bielorusko do Ruska ďalších 40 tis. t hydiny bez cla. Agrárni politici vidia Rusko v strednodobom horizonte na ceste k nadbytku ponuky hydínového mäsa. Rusko si bude musieť na svoju produkciu hydínového mäsa nájsť trhy, ináč postihne tento sektor skoro „tzv. kríza z nadprodukcie“, citoval Agentúru „*Ria Novosti*“ predseda výboru pre poľnohospodársku a potravinársku politiku rady federácie, Sergej Lissovskij. Ako možný odberateľ by mohol prichádzať do úvahy Kazachstan, ktorý musí ročne doviezť až 105 tis. t hydínového mäsa.

PPA - ATIS/www.proplanta.de

Za nákazou sú egyptské semená

Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (European Food Safety Authority - EFSA) potvrdil, že nákazu črevnou baktériou EHEC v Európe spôsobili semená senovky gréckej (*Trigonella foenum-graecum*) dovezené z Egypta. Podľa EFSA sa nedá vylúčiť, že nebezpečnou baktériou, ktorej podľa toho v poslednom čase asi 50 ľudí, bolo kontaminovaných hneď niekoľko dávok semien z rokov 2009 až 2011.

Senovka je druh korenia, ktoré sa pestuje najmä v Stredomorí, kde rastie aj voľne. „Európsky úrad pre bezpečnosť potravín odporúča Európskej komisii, aby vyvinula úsilie, ktoré zabezpečí, že zdroju nákazy nebudú vystavení ďalší spotrebitelia. Semená senovky by sa mali preto dohľadať vo všetkých štátoch, do ktorých sa mohli dostať podozrivé zásielky,“ uviedol Úrad pre bezpečnosť potravín. EFSA zároveň

spotrebitelom odporúča, aby nepestovali výhonky pre svoju vlastnú potrebu, a ak tak urobia, aby ju konzumovali až po dôkladnom prevarení. Iba v Nemecku sa zmutovanou formou baktérie EHEC od začiatku mája 2011 nakazilo podľa aktuálnych štatistík 3 999 ľudí, z ktorých 845 trpí závažnými komplikáciami – tzv. hemolyticko-uremickým syndrómom (HUS), pri ktorom zlyhávajú ľadviny a vyskytuje sa chudokrvnosť. Ďalších 122 prípadov infekcie bolo zaznamenaných v iných 16 krajinách.

Ako na prvú padlo podozrenie zo šírenia nákazy na farmu, ktorá pestuje výhonky v severonemeckom Bienenbütteli. Neskôr sa zistilo, že semená senovky z Egypta boli dodané aj tam. Infekcia vyvolávajúca krvácajúce hnačky sa vyskytla aj u niekoľkých pracovníčok nemeckej farmy.

PPA - ATIS/www.agroweb.cz

Počty hydiny v ČR klesli

Počty hydiny znížili českí poľnohospodári vo všetkých krajoch ČR okrem Královohradeckého, v ktorom farmári zvýšili počet hydiny o 1,4 % na 21,25 mil. ks. Domáci chovatelia hydiny prichádzajú o zisk najmä v dôsledku vysokého importu hydiny z Poľska a Brazílie. Hydinári pritom dlhodobo upozorňujú na to, že

ich poľskí kolegovia nemusia chladiť kuracie mäso vzduchom, ale vodou, čo je lacnejšie a znevýhodňuje českých výrobcov. Najväčšími domácimi producentmi hydiny sú poľnohospodári zo Stredočeského kraja a Prahy, Juhomoravského a Juhočeského kraja. Spolu chovajú viac ako polovicu celoštátneho počtu hydiny.

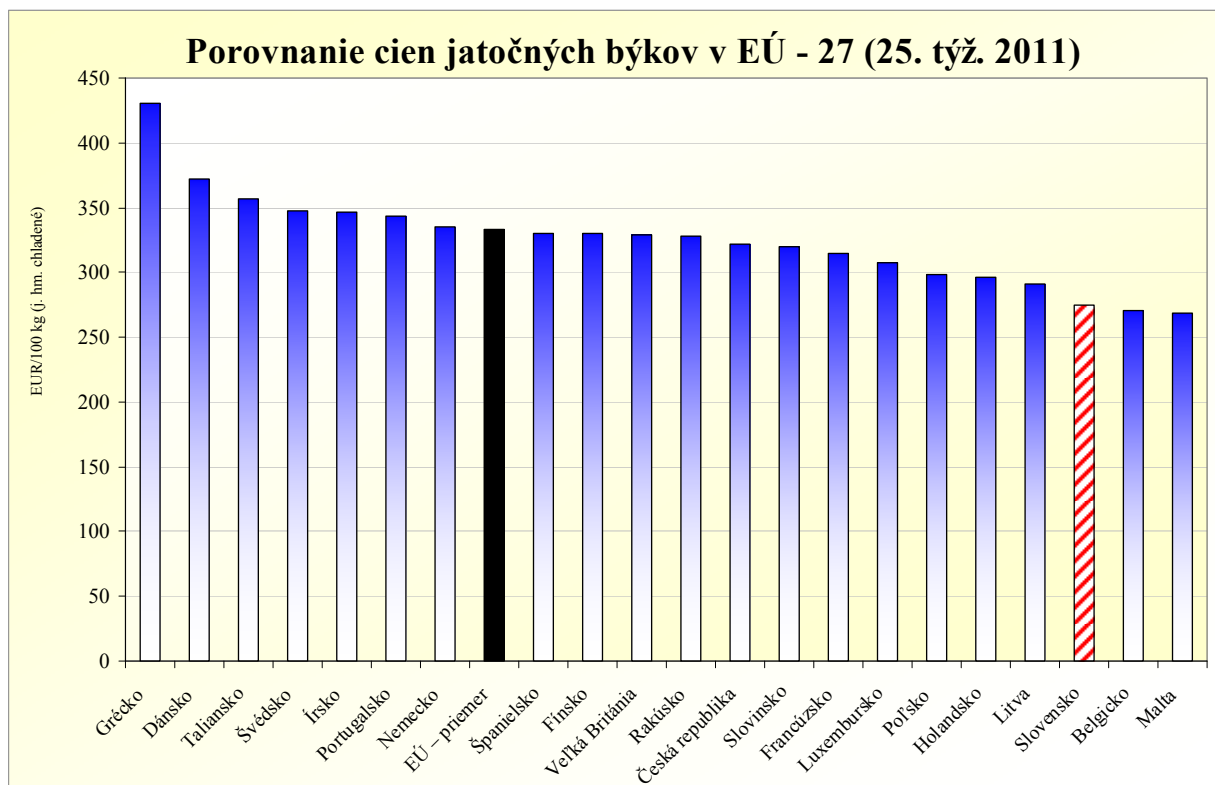
PPA - ATIS/SZIF - TIS ČR

Ceny mladých býkov R 3 v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené) bez DPH

Krajina	20. týždeň 2011	21. týždeň 2011	22. týždeň 2011	23. týždeň 2011	24. týždeň 2011	25. týždeň 2011	25. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	273,15	273,15	273,25	271,10	271,10	271,00	263,80	2,7
Bulharsko	-	276,64	-	-	-	-	-	-
Česká republika	319,36	313,71	315,90	322,06	319,86	321,47	283,74	13,3
Dánsko	374,03	372,70	374,62	372,27	370,30	371,91	318,05	16,9
Nemecko	343,74	338,64	335,58	333,54	334,56	335,58	300,10	11,8
Estónsko	-	-	-	-	-	-	-	-
Grécko	435,75	435,25	425,18	428,11	423,80	430,14	406,74	5,8
Španielsko	330,80	330,01	336,32	337,12	334,43	330,50	305,37	8,2
Francúzsko	322,00	320,00	316,00	313,00	314,00	315,00	298,00	5,7
Írsko	354,33	355,64	354,43	349,77	347,47	346,57	305,95	13,3
Taliansko	354,36	363,02	353,74	344,27	352,99	357,09	331,45	7,7
Cyprus	-	-	-	-	-	-	-	-
Lotyšsko	237,45	-	-	-	215,00	-	-	-
Litva	284,95	295,85	292,32	285,07	282,98	290,63	242,16	20,0
Luxembursko	337,90	327,32	321,05	329,97	316,34	308,01	314,97	-2,2
Maďarsko	-	-	-	-	-	-	-	-
Malta	274,09	265,27	265,27	265,27	265,27	268,81	310,00	-13,3
Holandsko	317,21	312,67	308,76	300,56	296,52	296,52	268,80	10,3
Rakúsko	340,96	333,45	331,77	327,15	324,39	327,87	305,07	7,5
Poľsko	312,48	301,99	298,33	299,01	300,72	298,72	231,20	29,2
Portugalsko	349,20	347,50	346,70	346,70	345,70	343,00	337,40	1,7
Rumunsko	313,71	-	266,31	272,55	333,54	-	225,91	-
Slovinsko	324,81	321,40	312,81	314,16	314,54	320,18	281,26	13,8
Slovensko	309,85	309,85	346,76	294,84	294,52	275,15	281,89	-2,4
Fínsko	351,84	328,60	345,17	356,09	359,21	330,48	332,25	-0,5
Švédsko	360,82	363,88	359,18	350,64	350,65	347,73	302,86	14,8
Veľká Británia	335,87	336,23	330,71	325,10	329,40	328,72	305,06	7,8
EÚ – priemer	337,88	336,71	334,84	332,25	333,20	333,18	304,58	9,4

Zdroj: EK



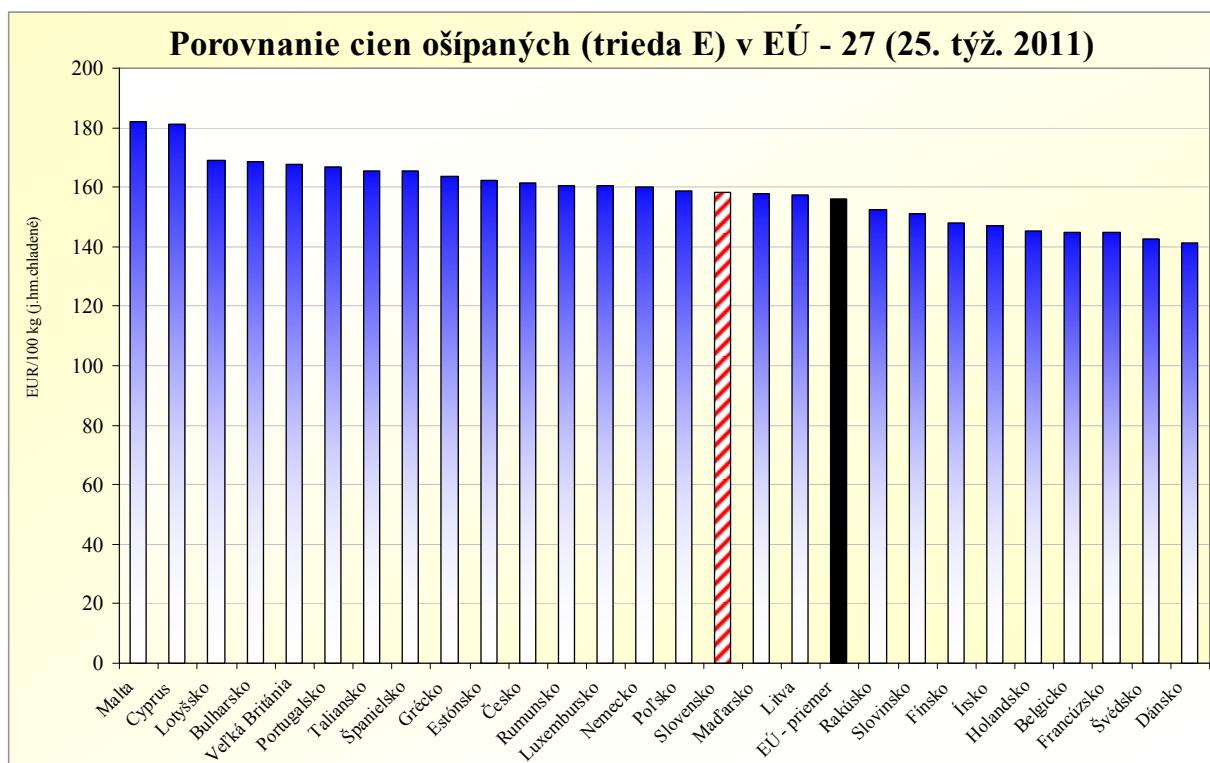
Graf: PPA - ATIS

Ceny ošípaných triedy E v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené) bez DPH

Krajina	20. týždeň 2011	21. týždeň 2011	22. týždeň 2011	23. týždeň 2011	24. týždeň 2011	25. týždeň 2011	25. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	143,70	140,50	139,40	144,80	144,30	145,00	145,40	-0,3
Bulharsko	164,12	164,24	165,99	167,06	167,89	168,66	155,00	8,8
Česko	161,93	159,95	158,75	160,45	161,94	161,38	158,26	2,0
Dánsko	141,89	141,89	138,96	138,93	141,45	141,44	142,97	-1,1
Nemecko	157,08	155,04	157,08	160,14	160,14	160,14	156,69	2,2
Estónsko	159,80	161,92	160,99	160,76	162,07	162,49	144,51	12,4
Grécko	158,04	159,90	162,13	160,83	163,61	*163,61	147,36	11,0
Španielsko	169,51	166,48	164,28	164,33	165,60	165,47	166,56	-0,7
Francúzsko	156,00	151,00	147,00	146,00	145,00	*145,00	141,00	2,8
Írsko	146,70	146,39	146,67	146,75	146,73	146,88	141,41	3,9
Taliansko	163,71	164,17	163,95	162,66	165,59	*165,59	149,38	10,9
Cyprus	127,00	128,00	137,00	164,00	167,00	181,00	171,00	5,8
Lotyšsko	163,79	157,44	166,37	170,63	167,53	168,97	153,70	9,9
Litva	163,74	165,24	157,43	147,00	156,56	157,26	160,33	-1,9
Luxembursko	156,30	153,50	153,00	161,40	159,70	160,40	157,50	1,8
Maďarsko	156,17	154,08	154,91	156,34	156,88	158,03	150,83	4,8
Malta	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	0,0
Holandsko	143,19	139,36	139,44	145,13	145,04	145,18	143,13	1,4
Rakúsko	152,50	146,86	147,28	152,75	153,13	152,63	152,85	-0,1
Poľsko	152,27	148,93	149,52	153,77	158,05	158,84	148,55	6,9
Portugalsko	171,00	168,00	166,00	166,00	167,00	167,00	171,00	-2,3
Rumunsko	162,29	161,81	163,74	162,88	162,50	160,69	152,05	5,7
Slovinsko	152,91	148,20	146,83	152,08	151,27	151,24	149,04	1,5
Slovensko	160,73	161,00	157,06	156,10	158,72	158,32	159,43	-0,7
Fínsko	148,04	148,17	146,72	147,86	146,37	147,95	140,63	5,2
Švédsko	144,75	146,16	144,28	142,47	141,07	142,41	145,56	-2,2
Veľká Británia	164,73	167,21	166,97	165,35	168,41	167,54	172,46	-2,9
EÚ - priemer	156,33	154,10	153,48	155,04	156,12	156,20	152,90	2,2

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.

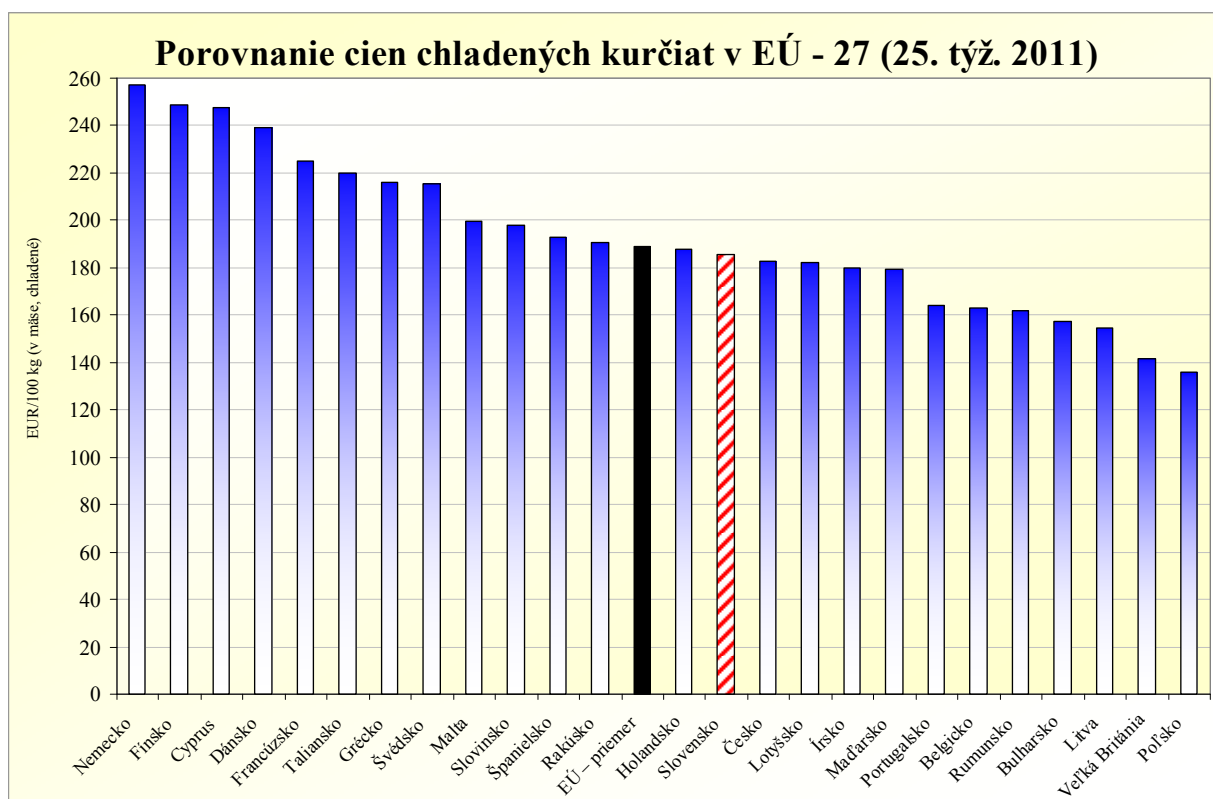


Graf: PPA - ATIS

Ceny chladených kurčiat v EÚ – 27
v EUR/100 kg (v mäse) bez DPH

Krajina	20. týždeň 2011	21. týždeň 2011	22. týždeň 2011	23. týždeň 2011	24. týždeň 2011	25. týždeň 2011	25. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	178,00	177,00	174,00	172,00	168,00	163,00	171,00	-4,7
Bulharsko	146,36	158,16	140,84	157,39	157,39	*157,39	139,46	12,9
Česko	177,92	182,31	185,64	184,56	178,99	182,74	166,21	9,9
Dánsko	225,44	216,46	233,65	234,55	239,05	*239,05	187,45	27,5
Nemecko	255,00	255,00	256,00	256,00	257,00	257,00	244,00	5,3
Estónsko	-	-	-	-	-	-	-	-
Grécko	213,00	213,00	212,00	219,00	216,00	*216,00	210,00	2,9
Španielsko	185,58	186,17	188,32	190,66	191,29	193,10	141,54	36,4
Francúzsko	225,00	225,00	225,00	225,00	225,00	*225,00	195,00	15,4
Írsko	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	182,00	-1,1
Taliansko	215,00	220,00	220,00	220,00	220,00	*220,00	180,00	22,2
Cyprus	245,80	245,66	246,95	246,95	247,40	247,40	237,92	4,0
Lotyšsko	155,05	170,45	156,84	163,80	161,06	182,36	181,26	0,6
Litva	152,28	151,71	150,22	152,22	152,99	154,46	151,78	1,8
Maďarsko	175,69	172,45	179,12	178,89	176,87	179,34	165,89	8,1
Malta	202,13	198,88	198,88	198,88	198,88	199,50	194,75	2,4
Holandsko	198,00	194,00	194,00	193,00	188,00	*188,00	170,00	10,6
Rakúsko	193,38	190,93	194,18	194,26	193,28	190,62	187,29	1,8
Poľsko	126,22	125,28	136,49	128,73	136,76	135,96	134,91	0,8
Portugalsko	183,00	170,00	160,00	159,00	159,00	164,00	149,00	10,1
Rumunsko	171,15	170,59	168,02	166,37	164,15	161,75	143,60	12,6
Slovinsko	194,20	199,54	191,78	180,87	199,10	197,99	196,38	0,8
Slovensko	182,14	180,46	176,94	178,82	180,14	185,45	175,79	5,5
Fínsko	247,77	250,78	250,37	247,24	250,36	248,85	238,10	4,5
Švédsko	222,86	215,14	220,39	219,35	229,03	215,46	199,18	8,2
Veľká Británia	141,69	142,86	141,65	*141,65	*141,65	*141,65	132,80	6,7
EÚ – priemer	187,75	187,52	188,88	188,40	188,80	188,94	167,99	12,5

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.

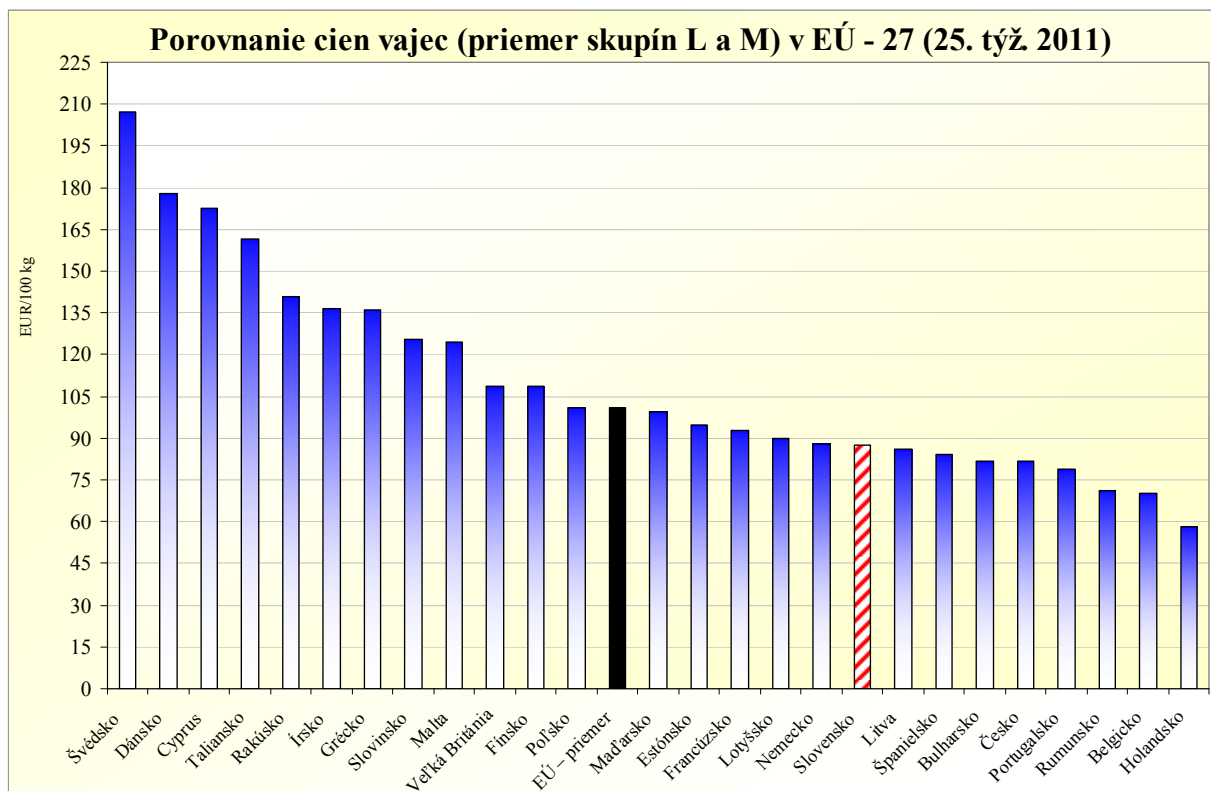


Graf: PPA - ATIS

Priemerné ceny vajec (L+M) v štátoch EÚ – 27
v EUR/100 kg bez DPH

Krajina	20. týždeň 2011	21. týždeň 2011	22. týždeň 2011	23. týždeň 2011	24. týždeň 2011	25. týždeň 2011	25. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	62,00	66,92	67,08	67,31	68,90	70,17	74,06	-5,3
Bulharsko	97,75	79,68	80,00	81,96	81,96	*81,96	80,00	2,4
Česko	76,06	78,44	77,84	76,48	78,18	81,92	96,12	-14,8
Dánsko	178,10	178,10	178,12	178,09	178,04	*178,04	178,44	-0,2
Nemecko	81,52	82,31	84,65	88,21	88,21	88,21	100,74	-12,4
Estónsko	95,44	97,98	94,04	94,93	95,21	94,89	110,34	-14,0
Grécko	142,00	142,00	142,00	142,00	136,00	*136,00	140,00	-2,9
Španielsko	84,15	83,73	82,71	82,13	82,10	84,03	79,96	5,1
Francúzsko	87,04	87,04	86,65	86,97	93,00	*93,00	85,93	8,2
Írsko	136,57	136,57	136,57	136,57	136,57	136,57	133,26	2,5
Taliano	162,50	162,50	161,31	161,31	161,31	*161,31	166,87	-3,3
Cyprus	172,81	172,81	172,81	172,81	172,81	172,81	164,03	5,4
Lotyšsko	84,02	79,30	80,58	90,98	92,12	89,72	126,19	-28,9
Litva	84,66	90,17	87,23	84,44	86,45	85,99	95,09	-9,6
Maďarsko	101,79	99,37	101,30	99,23	101,60	99,29	100,24	-0,9
Malta	129,04	128,09	128,09	128,09	128,09	124,30	106,84	16,3
Holandsko	55,00	57,00	57,00	57,00	58,00	*58,00	74,00	-21,6
Rakúsko **	141,19	138,59	138,40	138,55	138,11	140,93	152,81	-7,8
Poľsko	101,84	99,92	101,34	101,67	102,13	101,17	114,30	-11,5
Portugalsko	78,70	78,70	78,70	78,70	78,70	78,70	89,29	-11,9
Rumunsko	68,56	68,33	72,63	74,16	72,43	71,08	65,91	7,8
Slovinsko	127,01	126,78	125,24	123,23	125,31	125,55	123,23	1,9
Slovensko	85,38	81,93	84,28	88,80	85,59	87,63	129,70	-32,4
Fínsko	108,59	108,42	108,70	*108,65	*108,47	*108,47	105,14	3,2
Švédsko	211,83	212,90	213,00	210,39	207,51	207,07	171,95	20,4
Veľká Británia	108,89	109,79	108,86	*108,86	*108,86	*108,86	103,95	4,7
EÚ – priemer	99,32	99,27	99,51	99,98	100,78	101,00	103,50	-2,4

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa, ** Barn egg - podstielkový chov.

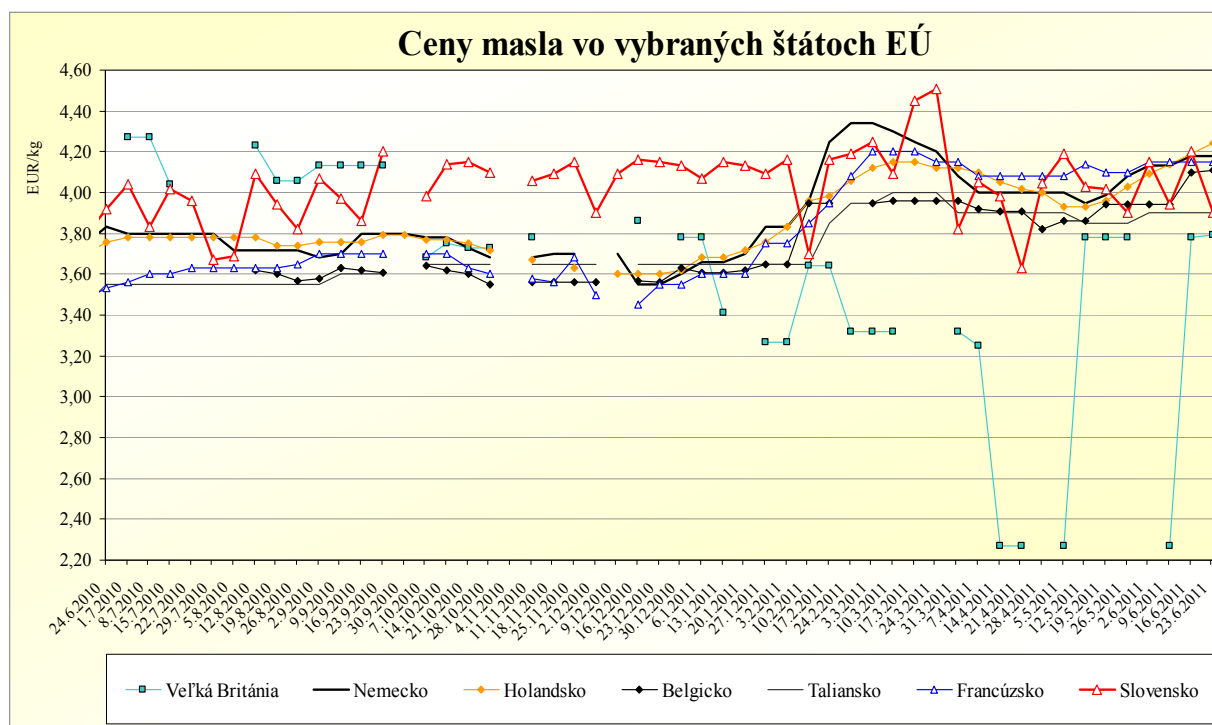


Graf: PPA - ATIS

Ceny masla vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/kg bez DPH

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko ^{1/}
10. 2. 2011	3,64	3,96	3,96	3,95	3,85	3,65	3,70
17. 2. 2011	3,64	4,25	3,98	3,95	3,95	3,85	4,16
24. 2. 2011	3,32	4,34	4,06	-	4,08	3,95	4,19
3. 3. 2011	3,32	4,34	4,12	3,95	4,20	3,95	4,25
10. 3. 2011	3,32	4,30	4,15	3,96	4,20	4,00	4,09
17. 3. 2011	-	4,25	4,15	3,96	4,20	4,00	4,45
24. 3. 2011	-	4,20	4,12	3,96	4,15	4,00	4,51
31. 3. 2011	3,32	4,08	4,12	3,96	4,15	3,90	3,82
7. 4. 2011	3,25	4,00	4,10	3,92	4,08	3,90	4,05
14. 4. 2011	2,27	4,00	4,05	3,91	4,08	3,90	3,98
21. 4. 2011	2,27	4,00	4,02	3,91	4,08	3,90	3,63
28. 4. 2011	-	4,00	4,00	3,82	4,08	3,90	4,05
5. 5. 2011	2,27	4,00	3,93	3,86	4,08	3,90	4,19
12. 5. 2011	3,78	3,95	3,93	3,86	4,14	3,85	4,03
19. 5. 2011	3,78	3,99	3,96	3,94	4,10	3,85	4,02
26. 5. 2011	3,78	4,08	4,03	3,94	4,10	3,85	3,90
2. 6. 2011	-	4,13	4,09	3,94	4,15	3,90	4,15
9. 6. 2011	2,27	4,13	4,14	4,10	4,15	3,90	3,94
16. 6. 2011	3,78	4,18	4,19	4,11	4,15	3,90	4,20
23. 6. 2011	3,79	4,18	4,24	*4,11	4,15	3,90	3,90

Zdroj: FAMMU, veľkoobchodné ceny masla, ^{1/} PPA - ATIS, SR, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.

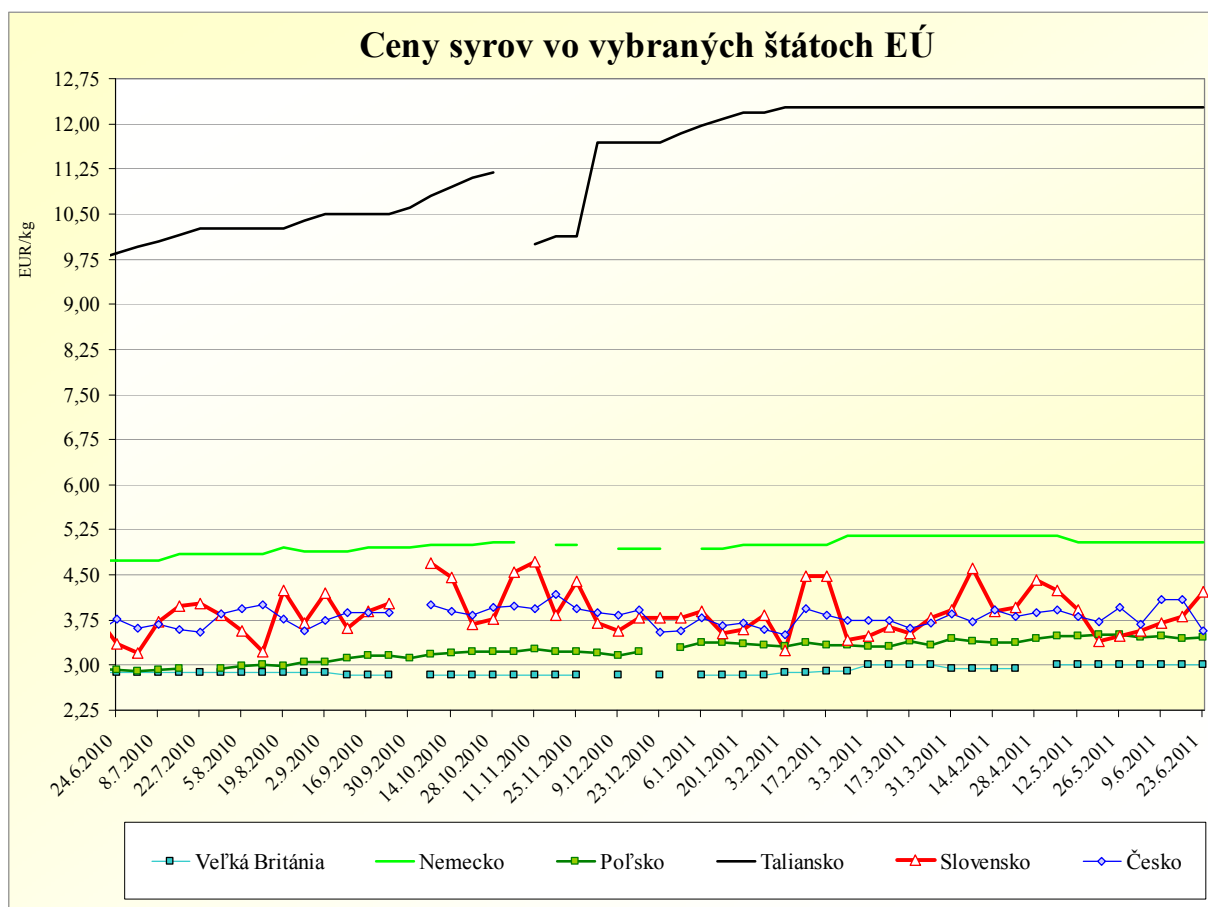


Graf: PPA - ATIS

Ceny syrov vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/kg bez DPH

Dátum	V. Británia ^{1/}	Nemecko ^{1/}	Poľsko ^{1/}	Česko ^{4/}	Taliansko ^{2/}	Slovensko ^{3/}
10. 2. 2011	2,88	5,00	3,38	3,94	12,28	4,47
17. 2. 2011	2,90	5,00	3,34	3,82	12,28	4,47
24. 2. 2011	2,90	5,15	3,34	3,74	12,28	3,41
3. 3. 2011	3,00	5,15	3,31	3,74	12,28	3,48
10. 3. 2011	3,00	5,15	3,31	3,75	12,28	3,63
17. 3. 2011	3,00	5,15	3,39	3,61	12,28	3,52
24. 3. 2011	3,00	5,15	3,34	3,69	12,28	3,79
31. 3. 2011	2,95	5,15	3,43	3,85	12,28	3,92
7. 4. 2011	2,95	5,15	3,40	3,73	12,28	4,62
14. 4. 2011	2,95	5,15	3,38	3,91	12,28	3,89
21. 4. 2011	2,95	5,15	3,38	3,80	12,28	3,96
28. 4. 2011	-	5,15	3,45	3,87	12,28	4,41
5. 5. 2011	3,00	5,15	3,48	3,93	12,28	4,24
12. 5. 2011	3,00	5,05	3,48	3,80	12,28	3,91
19. 5. 2011	3,00	5,05	3,51	3,73	12,28	3,40
26. 5. 2011	3,00	5,05	3,51	3,97	12,28	3,48
2. 6. 2011	3,00	5,05	3,46	3,68	12,28	3,57
9. 6. 2011	3,00	5,05	3,49	4,10	12,28	3,71
16. 6. 2011	3,00	5,05	3,44	4,10	12,28	3,80
23. 6. 2011	*3,00	5,05	3,47	3,58	12,28	4,23

Zdroj: ^{1/} FAMMU, ^{2/} CLAL, ^{3/} PPA - ATIS, ^{4/} SZIF, * - údaj je z predchádzajúceho týždňa.


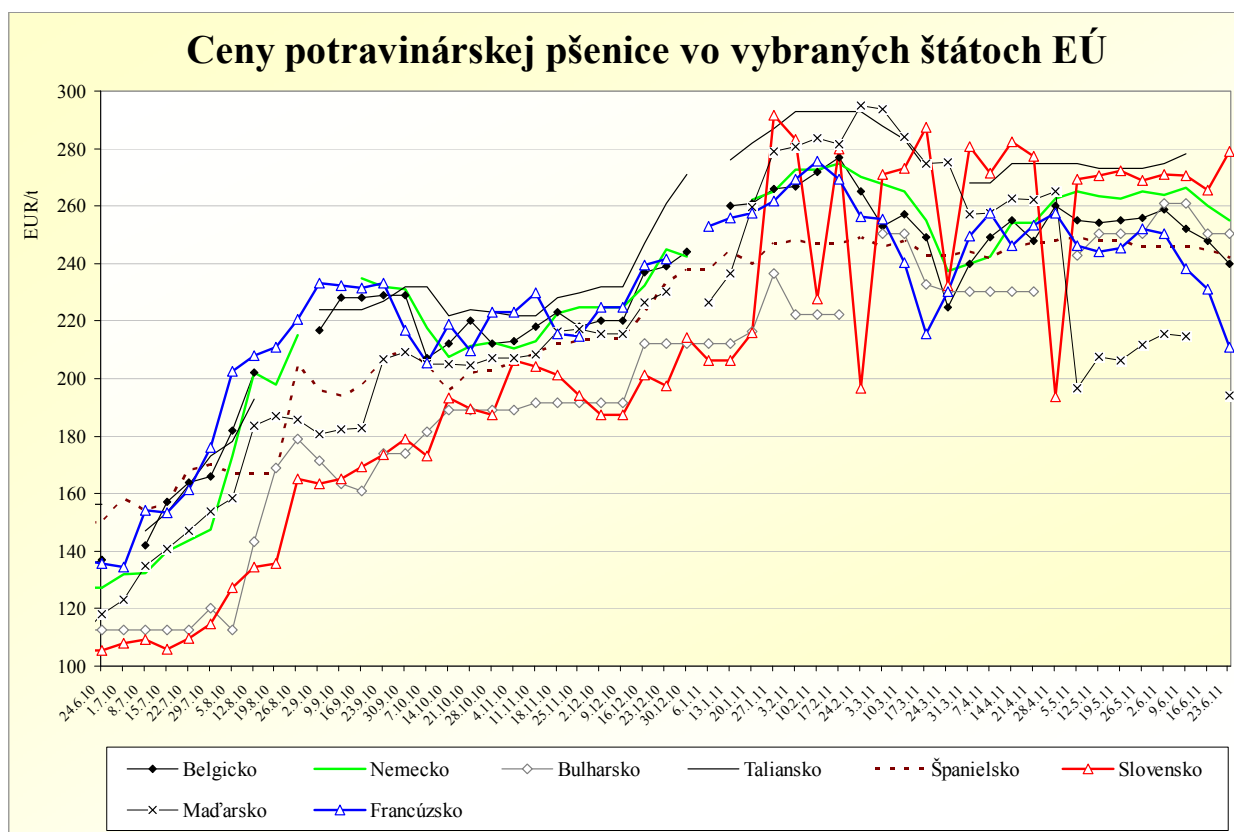
Graf: PPA - ATIS

Syry: Veľká Británia – anglický Čedar, cena zo skladu GBP/kg, Nemecko Kempten – ementál 45-48 % t. v. s., Poľsko – Eidam 45 % t. v. s., Taliansko – Miláno:

Parmigiano reggiano, 24 mesiacov, ČR - Eidam 45 % t. v. s., cena z mliekarnie, SR - odbytová cena Eidam-skej tehly 45 % t. v. s. z mliekarnie.

Ceny potravinárskej pšenice vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/t bez DPH

Dátum	Dánsko	Belgicko	Francúzsko	Nemecko	Taliansko	Španielsko	Estónsko
28. 4. 2011	272,89	260,00	257,37	262,50	275,00	248,00	-
5. 5. 2011	268,20	255,00	246,30	265,00	275,00	249,00	-
12. 5. 2011	270,89	254,00	244,30	263,50	273,00	248,00	-
19. 5. 2011	270,92	255,00	245,30	262,50	273,00	248,00	-
26. 5. 2011	272,24	256,00	252,30	265,00	273,00	246,00	230,00
2. 6. 2011	-	259,00	250,23	264,00	275,00	246,00	238,00
9. 6. 2011	265,58	252,00	238,23	266,50	278,00	246,00	238,00
16. 6. 2011	258,78	248,00	231,23	260,00	-	245,00	-
23. 6. 2011	250,70	240,00	211,00	255,00	269,00^{1/}	242,00	225,21
Dátum	Slovensko	Česko	Slovinsko	Poľsko	Maďarsko	Bulharsko	Rumunsko
28. 4. 2011	193,63	249,47	297,19	248,56	265,22	-	245,55
5. 5. 2011	269,20	247,95	267,41	250,87	196,51	242,87	262,90
12. 5. 2011	270,63	253,04	308,50	241,57	207,77	250,54	220,11
19. 5. 2011	272,37	247,32	283,01	261,06	206,27	250,54	264,14
26. 5. 2011	268,81	235,62	265,47	259,18	211,90	250,54	251,97
2. 6. 2011	271,11	-	249,52	250,58	215,61	260,76	254,96
9. 6. 2011	270,48	246,42	272,61	262,28	214,54	260,76	268,35
16. 6. 2011	265,73	253,11	205,63	261,83	-	250,54	266,51
23. 6. 2011	279,05	251,53	267,65	256,61	194,24	250,54	266,15

Zdroj: EK – burzy.

Graf: PPA - ATIS

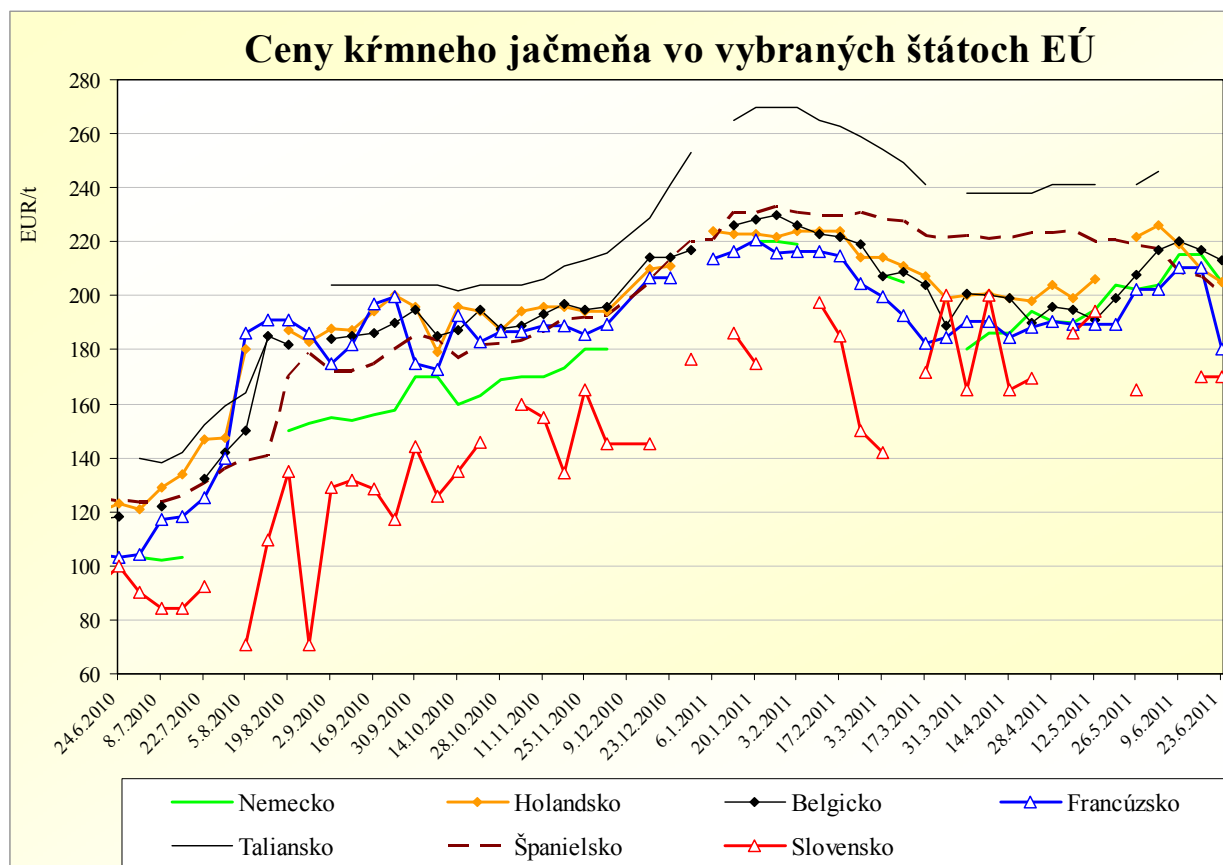
Pšenica potravinárska: Nemecko: Mníchov - cena z burzy (neidentifikované ceny), Belgicko: Brusel - cena zo sila, Francúzsko: Rouen (Panifiable) - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy, ^{1/}23. 6. 2011 cena - Rím; Španielsko: Huesca - cena z kamiónu, Estónsko - Jüri - neidentifikované ceny, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Veľká Británia: Liverpool

- cena z burzy, Londýn - cena z burzy (od 15. 5. 2008), Česká republika: Praha - veľkoobchodná cena, Poľsko - kraj Zachodni, Slovinsko: Ljubljana - cena z burzy, Estónsko - Jüri, cena z burzy, Maďarsko - Budapešť, cena z burzy, Bulharsko: Burgas - veľkoobchodná cena, - Varna - veľkoobchodná cena (od 4. 11. 2009), Rumunsko: Banat - cena z burzy.

Ceny krmného jačmeňa vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/t bez DPH

Dátum	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko	Španielsko
10. 2. 2011	-	224,00	223,00	216,51	265,00	197,72	229,80
17. 2. 2011	-	224,00	222,00	214,51	263,00	185,00	229,80
24. 2. 2011	-	214,00	219,00	204,51	259,00	150,00	230,80
3. 3. 2011	207,50	214,00	207,00	199,44	254,00	141,78	228,40
10. 3. 2011	205,00	211,00	209,00	192,44	249,00	-	227,80
17. 3. 2011	-	207,00	204,00	182,44	241,00	171,50	222,40
24. 3. 2011	-	199,00	189,00	184,44	-	200,00	221,60
31. 3. 2011	180,00	200,00	201,00	190,44	238,00	165,00	222,40
7. 4. 2011	186,00	201,00	200,00	190,37	238,00	200,00	221,20
14. 4. 2011	186,00	199,00	199,00	184,37	238,00	165,00	221,80
21. 4. 2011	194,50	198,00	190,00	188,37	238,00	169,22	223,20
28. 4. 2011	190,50	204,00	196,00	190,37	241,00	-	223,20
5. 5. 2011	190,00	199,00	195,00	189,30	241,00	186,38	224,00
12. 5. 2011	195,00	206,00	191,00	189,30	-	194,22	220,40
19. 5. 2011	204,00	-	199,00	189,30	241,00	-	220,60
26. 5. 2011	202,50	222,00	208,00	202,30	241,00	165,00	219,00
2. 6. 2011	204,00	226,00	217,00	202,23	246,00	-	217,40
9. 6. 2011	215,50	219,00	220,00	210,23	-	-	208,60
16. 6. 2011	215,50	210,00	217,00	210,23	-	170,00	207,40
23. 6. 2011	205,00	205,00	213,00	180,00	202,50^{1/}	*170,00	200,60

Zdroj: EK – burzy, * - údaj je z predchádzajúceho týždňa.



Graf: PPA - ATIS

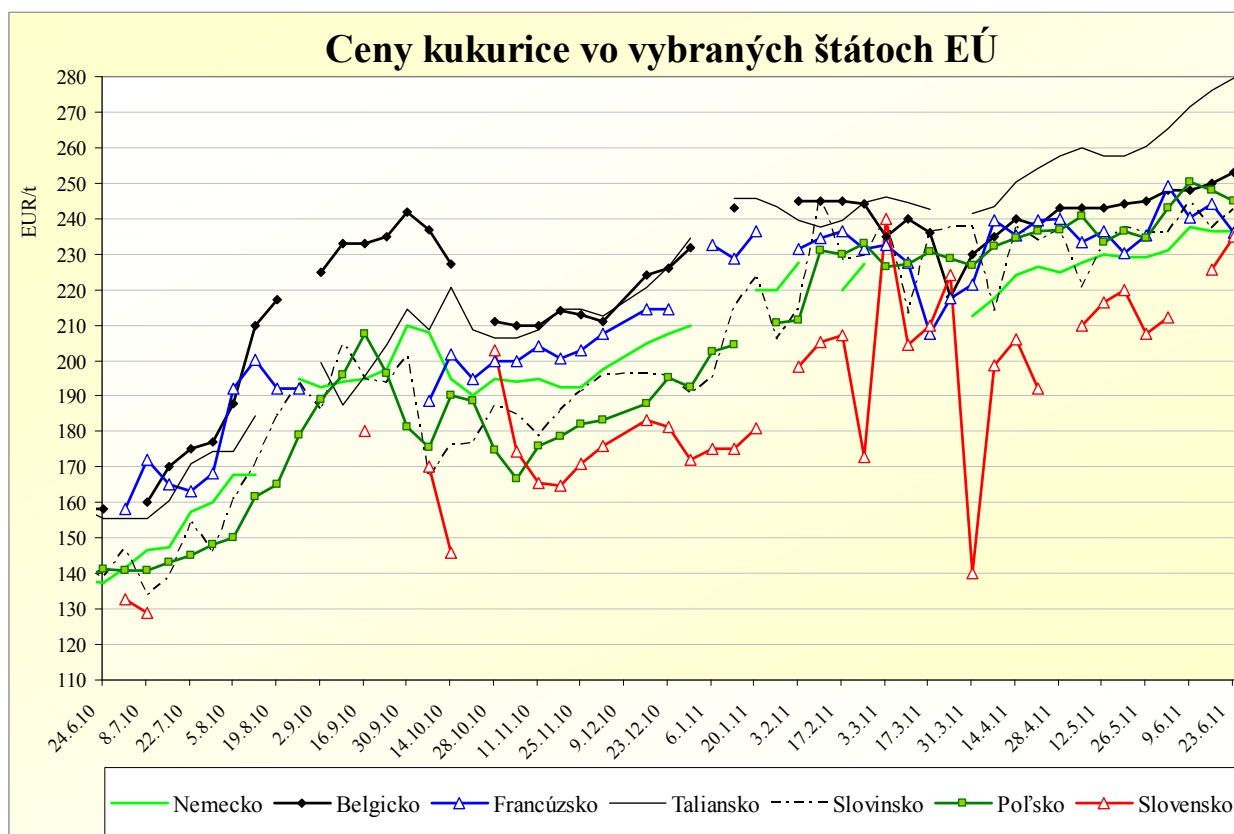
Jačmeň krmný: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, od 3. 3. do 16. 6. 2011 Stuttgart, Holandsko: cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena z burzy, Francúzsko: Rouen - cena z burzy,

Taliansko: Boloňa - cena z burzy, ^{1/}23. 6. 2011 Foggia, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Španielsko: Huesca - cena tovaru z kamiónu.

Ceny kukurice vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/t bez DPH

Dátum	Nemecko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Poľsko	Slovensko	Slovinsko
10. 2. 2011	-	245,00	234,51	237,50	230,94	205,26	246,05
17. 2. 2011	220,00	245,00	236,51	239,50	229,78	207,07	228,44
24. 2. 2011	227,00	244,00	231,51	244,50	233,10	172,86	229,46
3. 3. 2011	-	235,00	232,44	246,00	226,51	240,00	239,94
10. 3. 2011	225,00	240,00	227,44	244,50	227,36	204,38	213,50
17. 3. 2011	-	236,00	207,44	242,50	230,65	210,00	236,02
24. 3. 2011	-	218,00	217,44	-	228,80	224,09	237,44
31. 3. 2011	212,50	230,00	221,44	241,50	226,66	140,00	237,41
7. 4. 2011	217,50	235,00	239,37	243,50	232,36	198,57	213,24
14. 4. 2011	224,00	240,00	235,37	250,50	234,63	205,92	237,63
21. 4. 2011	226,50	238,00	239,37	254,00	236,58	192,23	233,76
28. 4. 2011	225,00	243,00	239,87	257,50	236,89	-	236,74
5. 5. 2011	227,50	243,00	233,30	260,00	240,75	210,00	220,58
12. 5. 2011	230,00	243,00	236,30	257,50	233,44	216,33	232,75
19. 5. 2011	229,00	244,00	230,30	257,50	236,29	219,75	237,76
26. 5. 2011	-	245,00	235,30	260,50	234,69	207,57	236,00
2. 6. 2011	231,00	248,00	249,23	265,50	243,12	212,14	235,99
9. 6. 2011	237,50	248,00	240,23	271,50	250,48	-	244,57
16. 6. 2011	236,50	250,00	244,23	276,00	248,04	225,50	237,15
23. 6. 2011	*236,50	253,00	236,16	279,50	244,90	235,00	242,60

Zdroj: EK – burzy, * - údaj je z predchádzajúceho týždňa.



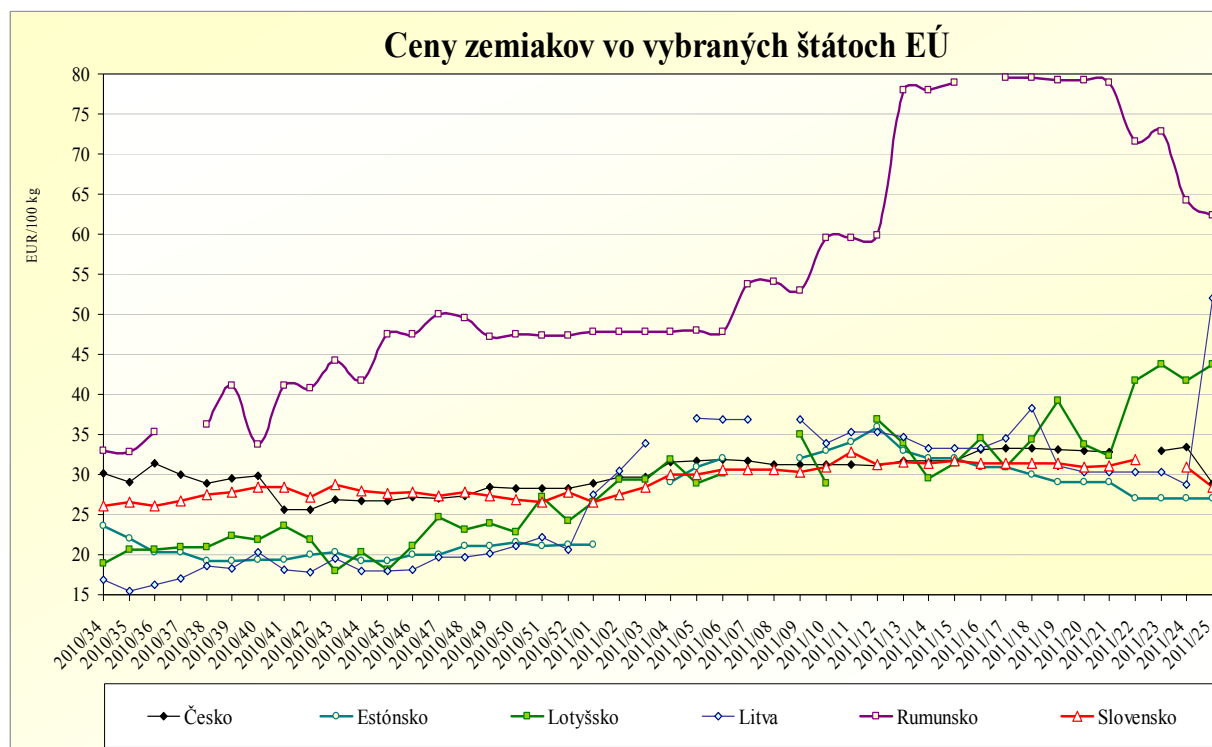
Graf: PPA - ATIS

Kukurica: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena zo sila, Francúzsko: Bordeaux - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy; Rakúsko: Viedeň - cena

z burzy, Poľsko – kraj Zachodni, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Slovinsko: Ljubljana - cena z burzy.

Ceny zemiakov vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/100 kg bez DPH

Týždeň	Česko	Estónsko	Lotyšsko	Litva	Rumunsko	Slovensko
2011/06	31,92	32,00	30,22	36,90	47,85	30,56
2011/07	31,65	-	-	36,88	53,74	30,67
2011/08	31,21	-	-	-	54,00	30,59
2011/09	31,21	32,00	34,96	36,90	52,94	30,34
2011/10	31,32	33,00	28,93	33,94	59,51	30,89
2011/11	31,23	34,00	-	35,33	59,51	32,85
2011/12	31,09	36,00	36,83	-	59,92	31,24
2011/13	31,75	33,00	33,95	34,69	77,90	31,49
2011/14	31,75	32,00	29,51	33,26	77,90	31,35
2011/15	31,75	32,00	31,47	33,27	78,98	31,67
2011/16	33,10	31,00	34,46	33,26	-	31,36
2011/17	33,23	31,00	31,00	34,46	79,47	31,33
2011/18	33,24	30,00	34,30	38,32	79,50	31,39
2011/19	33,19	29,00	39,26	31,09	79,25	31,33
2011/20	32,91	29,00	33,79	30,37	79,16	30,95
2011/21	32,75	27,00	32,33	30,37	78,90	31,17
2011/22	-	27,00	41,67	30,37	71,62	31,84
2011/23	32,95	27,00	43,82	30,37	72,83	-
2011/24	33,46	27,00	41,77	28,82	64,21	30,89
2011/25	28,96	27,00	43,69	52,09	62,28	28,42

*Zdroj: AgriMIS, ceny zemiakov sú farmárske, * - údaj je z predchádzajúceho týždňa.*

Graf: PPA - ATIS

Vysoký dopyt po biovýrobkoch v Rakúsku

Zvýšený záujem zákazníkov v Rakúsku o väčšie množstvo regionálnych biopotravín nebude tak skoro uspokojený. Poľnohospodári nedokážu už dlhšie pokryť stále stúpajúci dopyt po bioproduktov. Obchod s ovocím a zeleninou nie je len v zime závislý od importu. Podľa informácií internetovej stránky www.bio-markt.info nie je v Rakúsku dostatok spracovateľov bioproduktov.

Napríklad až 90,0 % strukovín sa dováža z Ázie. Pri jemnej lahôdkovej zelenine to je ešte komplikovanejšie a jej dopestovanie sa prenecháva radšej zahraničným špecialistom.

Domáce ovocie z ekologického poľnohospodárstva je v Rakúsku nedostatkovým tovarom.

Ovocie na výrobu biomarmelád dovážajú spracovatelia najmä z Rumunska, Poľska a Ukrajiny. V Štajersku zdvojnásobili plochy jablkových sádov na pestovanie biojablák. Aby sa vysoký dopyt pokryl, musí sa napriek tomu asi 40 % biojablák dovážať.

Preorientovanie sa na pestovanie bioovocia je spojené s dlhoročnými prípravami a vysokými investíciami. Prekážkou pre bio - pestovanie sú pre hospodárnosť nutné rentabilné množstvá a normy EÚ. V produkcii biomlieka a obilnín je však Rakúsko sebestačné. Aj cibuľu a zemiaky si dopestujú Rakúšania z 90-tich percent sami.

PPA – ATIS/www.bio-markt.info

Vyšší dopyt po mlieku a mliečnych výrobkoch v Indii

India bola tradične sebestačná v produkcii mlieka a mliečnych výrobkov. Od roku 2000 sa do Indie dovážalo malé množstvo masla, sušeného odtučneného mlieka a kazeínu.

Kvôli relatívne vysokému dovoznému clu na mliečne výrobky bol uprednostňovaný domáci mliekarenský priemysel. V roku 2009 domáca ponuka mliečnych výrobkov neudržala krok s dopytom, a to viedlo k importu mliečnych výrobkov (22 tis. t masla a maslového oleja). V roku 2010, kedy poklesla produkcia mlieka, vláda dovolila bezcolný dovoz do 30 tis. t sušeného mlieka a 15 tis. t maslového tuku. V strednodobom výhlade by

sa mala spotreba mlieka v Indii zvýšiť, v súvislosti so zvyšovaním počtu obyvateľstva a príjmu domácností, ako aj silných preferencií konzumného mlieka ako zdroja bielkovín.

V Indii spotrebitelia uprednostňujú tekuté mlieko, čo odráža kultúrne hodnoty, ktoré sú založené na tradícii vegetariánstva. Napriek vyšším cenám v ostatných rokoch, sa spotreba mlieka na obyvateľa v Indii kontinuálne zvyšovala.

PPA – ATIS/www.thecattlesite.com

Egypt očakáva vyšší export zeleniny

V dôsledku epidémie spôsobenej baktériou *Escherichia coli*, ktorá sa vyskytla v Európe, očakáva Egypt najnovšie nárast exportu ovocia a zeleniny do Európy. Predpokladá sa, že nárast bude na úrovni asi 2 mil. EGP (cca 230 mil. €). Predsedajúci Egyptskej poľnohospodárskej rady pre export, Sherif al-Beltagy povedal: „Očakávame tento rok hodnotu exportu na úrovni 5 mld. EGP, čo je v porovnaní s rokom 2010 o 3 mld. EGP viac.“

Zo správy publikácie „Greenmed Journal“ vyplýva, že Európa je momentálne najväčším exportným trhom pre egyptské ovocie a zeleninu, nasledujú arabské krajiny a juhovýchodná Ázia. Z Egypta sa vyváža len nadbytok produkcie ovocia a zeleniny potom, ako je uspokojený dopyt lokálnych trhov. Domáca egyptská ponuka preto nebude môcť uspokojiť očakávaný rast exportu do Európy.

PPA – ATIS/www.fruchtportal.de

Rusko rozširuje chov dobytká

Ruská spoločnosť *Miratorg* začala s projektom vybudovania nových chovov hovädzieho dobytká. Na báze dovozu plemenných zvierat z Austrálie chce uskutočniť expanziu chovov dobytká a produkcie hovädzieho mäsa. Prvých 6 tis. ks hovädzieho dobytká plemena *Aberdeen Angus* z Austrálie bolo po mesačnom transporte vylodených v prístave Novorosijsk.

Zástupca firmy uviedol, že tieto zvieratá budú tvoriť základ chovného stáda na dvoch farmách v Bryanskom regióne. Do konca roka 2011 plánu-

je firma *Miratorg* vytvoriť v príľahlej oblasti ďalších 5 fariem na chov hovädzieho dobytká a zvýšiť tak počet plemenných zvierat na 21 tis. ks. Spoločnosť *Miratorg* okrem toho plánuje do roku 2014 otvoriť niekoľko výkrmní, každú s kapacitou 25 až 35 tis. kusov dobytká. Tým by sa mala dosiahnuť plánovaná ročná produkcia mäsa 48 tis. t. Pre potreby tohto projektu sa počíta s rozlohou fariem asi 150 tis. ha a celkovými investíciami viac ako 24 mld. RUB (cca 596 mil. €).

PPA – ATIS/AgE Londýn

Najväčším importérom mliečnych produktov je Ruská federácia

Ruská federácia je najväčší globálny importér masla, syrov a sušeného mlieka. Import syrov do Ruska sa v roku 2010 zvýšil o 20,0 % na 365 tis. t, dovoz sušeného mlieka stúpol o 70 percent na 240 tis. t, reflektujúc stály dopyt a nižšiu domácu produkciu.

Na rok 2011 experti odhadovali, že počet kráv v Rusku bude ďalej klesať, predpokladá sa však, že v strednom časovom horizonte sa počet dobytka postupne zvýši. V ostatných rokoch ruská vláda uplatňovala politiku na podporu

úverov na budovanie nových mliekarní, aby sa zvýšila produkcia mlieka. Spotreba syrov na obyvateľa je v Rusku nižšia ako úroveň spotreby v mnohých západoeurópskych krajinách a jej ďalšie zvyšovanie je prognózované v strednodobom časovom horizonte. Celkovo sa predpokladá, že objem importu mliečnych produktov do Ruska zotrvá do značnej miery v priebehu najbližších piatich rokov nezmenený a mohol by sa znížiť, keď sa domáca produkcia mlieka obnoví na úroveň obdobia pred suchom v roku 2010.

PPA - ATIS/www.thecattlesite.com

Rusko povolilo dovoz ovocia a zeleniny z EÚ

Rusko povolilo dovoz zeleniny z dvoch štátov EÚ. Otvorilo tak svoje hranice po takmer štvrtýždňovom zákaze dovozu zeleniny kvôli epidémii EHEC pre čerstvú zeleninu z EÚ, najskôr však len pre tovar z Holandska a Belgicka.

Vrchný ruský úradný veterinárny lekár Genadi Oniščenko podpísal 28. 6. 2011 povolenie na opätovný dovoz z dvoch krajín EÚ: Holandska a Belgicka.

Nemecký tovar zostal zatiaľ „tabu“

Tovar z Nemecka nemá zatiaľ povolenie na dovoz do Ruska. Ukončí sa zatiaľ zákaz importu na dodávky z Dánska, Španielska, Čiech a Lit-

vy. Rusko zatvorilo svoje hranice na dovoz čerstvej zeleniny z celej EÚ na začiatku júna tohto roka. EÚ kritizovala obchodnú blokádu ako „prehnanú.“ Spor zaťažil vzťahy medzi EÚ a Ruskom. Na konci sa však obidve strany dohodli na bezpečnostných laboratórnych certifikátoch na zeleninu určenú na export.

„Holandsko a Belgicko môžu opäť do Ruska exportovať zeleninu, lebo u nich nezohrala epidémia EHEC (Enterohemoragická Escherichia Coli) žiadnu rolu a ich laboratória majú dôveru Moskvy,“ povedal Oniščenko.

PPA - ATIS/www.aktuell.ru

V USA sa spracovalo viac mlieka na jogurty a syry

Trh s mliekom v USA rastie, v roku 2010 sa tam spracovalo 87,5 mil. t mlieka, čo bolo o 1,8 percenta viac ako v roku 2009. Pri klesajúcich počtoch kráv bol rast podmienený len ďalším zvyšovaním úžitkovosti. Priemerné množstvo mlieka na 1 dojniciu ročne dosiahlo nový rekord 9 593 kg a priblížilo sa tým k hodnote 10 tis. kg. Poklesli však hodnoty obsahu živín v mlieku. Priemerný obsah tuku klesol už druhý rok za sebou na najnižšiu úroveň 3,66 %. Do mliekarní sa ročne dodá a spracuje až 99,5 % mlieka vyrobeného v USA. Aj cena mlieka v USA sa podobne ako v iných krajinách zotavila z nízkej úrovne roka 2009. V priemere za všetky kvalitatívne triedy a regióny dosiahla cena mlie-

ka hodnotu 36,04 USD/100 kg, čo bolo o 26,5 percenta viac ako v roku 2009. V prepočte na eurá sa cena nachádzala približne na úrovni 27,19 €/100 kg.

Najviac mlieka spotrebuje aj v USA podobne ako v EÚ segment produkcie syrov, ktorý sa ďalej rozširuje. Produkcia syrov v USA dosiahla v roku 2010 nový rekord na úrovni 4,7 mil. t, čo znamenalo v porovnaní s rokom 2009 nárast o 3,6 %. Produkcia Čedaru sa zvýšila iba mierne o 0,9 %, pri syre Mozzarella bol však zaznamenaný dynamický rast o 6,8 %. V produkcii jogurtov v USA bol v posledných rokoch tiež zaznamenaný rastúci trend. V roku 2010 sa výroba jogurtov zvýšila až o 9,1 %.

PPA - ATIS/www.milch.de

Vydavateľ: PPA – ATIS Pôdohospodárska platobná agentúra - Agrárne trhové informácie Slovenska Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336 – 443X	Zodpovedný pracovník Ing. Katarína Prachárová e-mail: Katarina.Pracharova@apa.sk Telefón: 02/53 41 74 19 Fax: 02/53 41 81 47	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s PPA - ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
--	---	--